

## Le lingue

Le lingue sono studiate come strumento di lavoro, con approccio sia tecnico che pratico. Le nostre combinazioni linguistiche sono:

- lingua a: inglese (comune a tutti);
- lingua b: a scelta tra francese, tedesco, spagnolo, arabo, russo e cinese;
- lingua c: a scelta tra francese, spagnolo, tedesco, russo, arabo, cinese, portoghese e giapponese.

## Indirizzi

La Società Umanitaria-Scuola Superiore per Mediatori Linguistici P.M.Loria - Polo di Lonigo propone tre indirizzi:

### SVILUPPO AGRO-ALIMENTARE E SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE

La presenza di prodotti tipici locali e lo sviluppo di nuove attività agricole e agri-turistiche rappresentano un potenziale volano di sviluppo del territorio e dell'internazionalizzazione delle imprese. Questo indirizzo di studio intende fornire gli strumenti per la crescita del settore, per dotare le imprese di adeguati servizi e per sollecitare le opportunità legate all'uso delle certificazioni nonché per approfondire la normativa su tracciabilità e origine dei prodotti agricoli e alimentari. Filo conduttore dei corsi è la sostenibilità che costituisce uno degli obiettivi fondamentali delle politiche comunitarie in materia di tutela ambientale.

### ORGANIZZAZIONE TURISTICA E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE LOCALI

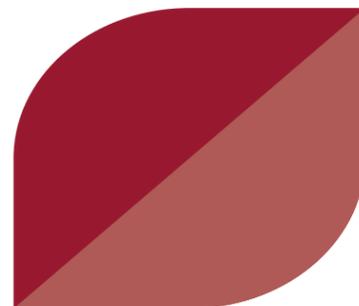
Il territorio leoniceno vede la presenza di molti fattori di attrattività turistica (oltre alle risorse naturali, le aree protette, le aree archeologiche, i musei, i tesori d'arte nelle chiese). L'indirizzo propone un piano di studi volto a superare le criticità del settore in particolare per fornire un'adeguata formazione, guardando anche alle potenzialità nella riorganizzazione dell'offerta e allo sviluppo delle imprese turistiche e culturali.

In mancanza di certificazione B1 verranno attivati corsi *ad hoc* per principianti.

Durante i tre anni di studio, gli insegnamenti caratterizzanti (lingua, fonologia, morfologia, sintassi, linguistica, traduzione e interpretariato) si sviluppano secondo un percorso crescente di complessità e specializzazioni.

### MARKETING E COMUNICAZIONE PER L'IMPRESA

Il marketing etico vuole enfatizzare la responsabilità sociale (*social accountability*) nell'attività d'impresa, quindi valorizzare gli aspetti immateriali dell'immagine aziendale, correlati ai comportamenti non direttamente produttivi e non strettamente connessi all'esigenza di funzionalità e redditività, ricchezza e profitto. Il marketing etico punta ad una piena legittimazione dell'Azienda attivando un percorso di riqualificazione della sua attività rivisitando i processi che influenzano lo sviluppo della Società, uno sviluppo equo, responsabile, compatibile, sostenibile, solidale, partecipato e a misura d'uomo (*Sustainability*). Il marketing etico stimola un processo di riflessione critica sui comportamenti dell'Azienda e la coinvolge nell'impegno a sviluppare, mantenere e rafforzare politiche esterne e procedure interne corrette (norme sul lavoro, la sicurezza, la salute e l'ambiente); la rende attenta al rispetto dei diritti dei consumatori, non la lascia indifferente alle aree di disagio, la interessa nelle attività e nei beni culturali.



[www.centroconsorzi.it](http://www.centroconsorzi.it)



### INFORMAZIONI

Struttura di riferimento e indirizzo:  
**Centro Consorzi**  
Zona Industriale - Via Gresal, 5/e  
32036 - Sedico (Belluno)  
Cell. 3791075715  
[altaformazione@centroconsorzi.it](mailto:altaformazione@centroconsorzi.it)



Società Umanitaria - Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici P.M.Loria  
Polo di Lonigo

# Laurea Triennale in Scienza della Mediazione Linguistica



CON IL PATROCINIO DELLA  
  
CITTÀ DI LONIGO

**centro  
consorzi**

Alta formazione  
[www.centroconsorzi.it](http://www.centroconsorzi.it)

## Presentazione

La Società Umanitaria - Scuola Superiore per Mediatori Linguistici P.M.Loria è un Istituto ad Ordinamento Universitario (D.M del 30/09/2005 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 252 del 28/10/2005) che si propone come riferimento accademico nel panorama nazionale contribuendo allo sviluppo culturale e socio-economico del territorio attraverso la qualità dei suoi docenti, la preparazione tecnica dei referenti degli uffici e il costante aggiornamento dei programmi formativi.

Il Corso di Studi Triennale in Scienze della Mediazione Linguistica intende promuovere la formazione di figure che rispondano con

competenza alle attuali esigenze del mondo professionale e siano in grado di collaborare a diversi livelli con una società interculturale che vive fenomeni di migrazione e interazione sempre più accentuati. Il titolo è equipollente a tutti gli effetti ai Diplomi di Laurea conseguiti nelle università al termine dei corsi afferenti alla Classe delle Lauree universitarie L-12.

Il Polo di Lonigo, nato proprio per venire incontro alle specificità del territorio ed offrire validi sbocchi occupazionali, si avvale della preziosa collaborazione del Centro Consorzi di Sedico (BL) e sarà ospitato presso il **Palazzo Pisani in Piazza Garibaldi a Lonigo**.

## Obiettivi

Gli obiettivi del **Corso Triennale in Mediazione Linguistica** sono:

- 1) una solida formazione culturale e linguistica con le relative tecniche di utilizzo della traduzione (attiva e passiva);
- 2) un'adeguata preparazione in campo socio-economico e giuridico (fornita dagli "insegnamenti affini");
- 3) gli strumenti di comunicazione e gestione dell'informazione;
- 4) adeguate conoscenze e competenze relative ad attività professionali da svolgere presso istituzioni pubbliche e mondo delle imprese.

Il percorso di formazione prevede, oltre allo studio della lingua e della linguistica italiana, la frequenza ai corsi di lingua e mediazione linguistica inglese e di altre due lingue straniere a scelta dello studente. Particolare attenzione viene rivolta anche alle culture dei Paesi nei quali vengono utilizzate le lingue oggetto di approfondimento.

Gli studenti sono inoltre chiamati a sviluppare specifiche competenze linguistico-tecniche, tanto orali quanto scritte, proprie della professionalità dell'area della mediazione linguistica. Il corso di studio ha durata **triennale** e corrisponde a **180 crediti** formativi universitari (CFU).



**SVILUPPO AGRO-ALIMENTARE E SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE**

CORSI	SSD	CFU
SOCIOLOGIA DELL'AMBIENTE E TUTELA DEI PROCESSI AGRO-ALIMENTARI	SPS/10	6
SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE E <i>MANAGEMENT</i> AGRO-ALIMENTARE	SECS-P/07	6
DIRITTO INTERNAZIONALE	IUS/13	6
LINGUISTICA APPLICATA	L-LIN/01	6
LINGUA E LETTERATURA ITALIANA	L-FIL-LET/10	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

**ORGANIZZAZIONE TURISTICA E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE LOCALI**

CORSI	SSD	CFU
SOCIOLOGIA DEL TERRITORIO E GESTIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE	SPS/10	6
ECONOMIA DEI PROCESSI TURISTICI E STRATEGIE TERRITORIALI	SECS-P/07	6
DIRITTO INTERNAZIONALE	IUS/13	6
LINGUISTICA APPLICATA	L-LIN/01	6
LINGUA E LETTERATURA ITALIANA	L-FIL-LET/10	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

**MARKETING E COMUNICAZIONE PER L'IMPRESA**

CORSI	SSD	CFU
SOCIOLOGIA DEI PROCESSI PUBBLICITARI E <i>SOCIAL ACCOUNTABILITY</i>	SPS/08	6
COMUNICAZIONE D'IMPRESA, CULTURA ETICA E SVILUPPO TERRITORIALE	SPS/08	6
DIRITTO INTERNAZIONALE	IUS/13	6
LINGUISTICA APPLICATA	L-LIN/01	6
LINGUA E LETTERATURA ITALIANA	L-FIL-LET/10	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 1 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
ANALISI DEI MERCATI AGRO-ALIMENTARI E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE AMBIENTALI	AGR/01	6
SOCIOLOGIA DEI CONSUMI ALIMENTARI E BIODIVERSITÀ	SPS/08	6
POLITICHE INTERNAZIONALI PER LO SVILUPPO ECONOMICO	SECS-P/02	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
CULTURA E CIVILTÀ - LINGUA INGLESE	L-LIN/10	6
CULTURA E CIVILTÀ - SECONDA LINGUA	L-LIN/03-05-13-21 - L-OR/12-21	6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
ANALISI TERRITORIALE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE LOCALI	AGR/01	6
ANTROPOLOGIA DEL TURISMO ED ETICA DELL'AMBIENTE	M-DEA/01	6
POLITICHE INTERNAZIONALI PER LO SVILUPPO ECONOMICO	SECS-P/02	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
CULTURA E CIVILTÀ - LINGUA INGLESE	L-LIN/10	6
CULTURA E CIVILTÀ - SECONDA LINGUA	L-LIN/03-05-13-21 - L-OR/12-21	6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
MARKETING PER LA VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE	SECS-P/08	6
ANTROPOLOGIA DELLE RELAZIONI PUBBLICHE E DELLE TRASFORMAZIONI TERRITORIALI	M-DEA/01	6
POLITICHE INTERNAZIONALI PER LO SVILUPPO ECONOMICO	SECS-P/02	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	15
MEDIAZIONE LINGUISTICA 2 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	15
CULTURA E CIVILTÀ - LINGUA INGLESE	L-LIN/10	6
CULTURA E CIVILTÀ - SECONDA LINGUA	L-LIN/03-05-13-21 - L-OR/12-21	6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
ECONOMIA DEI SISTEMI AGRO-ALIMENTARI E STRATEGIE DELLE FILIERE	SECS-P/07	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	12
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	12
INSEGNAMENTO A SCELTA		12
INFORMATICA	INF/01	3
ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE E CERTIFICAZIONI		3
TIROCINIO CURRICULARE		6
TESI		6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
<i>MANAGEMENT</i> TURISTICO PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE E LO SVILUPPO SOSTENIBILE	SECS-P/07	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	12
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	12
INSEGNAMENTO A SCELTA		12
INFORMATICA	INF/01	3
ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE E CERTIFICAZIONI		3
TIROCINIO CURRICULARE		6
TESI		6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

CORSI	SSD	CFU
TEORIE E TECNICHE DI COMUNICAZIONE DIGITALE E MARKETING ETICO	SPS/08	6
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - LINGUA INGLESE	L-LIN/12	12
MEDIAZIONE LINGUISTICA 3 - SECONDA LINGUA	L-LIN/04-07-14-21 - L-OR/12-21	12
INSEGNAMENTO A SCELTA		12
INFORMATICA	INF/01	3
ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE E CERTIFICAZIONI		3
TIROCINIO CURRICULARE		6
TESI		6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>

**Sbocchi occupazionali**

Le opportunità offerte al diplomato in Mediazione linguistica hanno dimensione prevalentemente internazionale, commerciale e gestionale. Nel corso del Triennio lo studente acquisirà, infatti, conoscenze e competenze relative a tutte quelle funzioni che richiedano di saper interpretare e gestire in termini innovativi e propositivi le diverse situazioni legate al fenomeno turistico, sociale, interculturale di integrazione e agli scambi internazionali. Le lingue rappresentano pertanto il bagaglio fondamentale che verrà messo a disposizione per attività e settori selezionati proprio per la loro spendibilità nel mercato del lavoro e per il

loro costante dialogo con la contemporaneità. Il diplomato in Mediazione Linguistica (Classe L-12), oltre a capacità di tipo gestionale delle attività imprenditoriali, possiede le competenze di tipo linguistico, umanistico, geografico, economico e informatico attualmente richieste dall'Industria del Turismo. Il Corso triennale aprirà un tavolo permanente con le principali Istituzioni pubbliche, Imprese private e associazioni dei diversi settori oggetto di studio al fine di adeguare gli obiettivi formativi specifici del corso di studio alle competenze richieste dal contesto istituzionale e produttivo locale e regionale.

**Ammissione**

Gli interessati all'iscrizione al primo anno del Polo di Lonigo (VI), in possesso del diploma di scuola secondaria superiore valido per l'iscrizione all'Università o di un diploma equipollente conseguito all'estero, dovranno superare un test esame di ammissione.

Gli esami di ammissione hanno luogo periodicamente. I candidati sono accettati fino ad esaurimento dei posti stabiliti per ogni anno accademico. La domanda dovrà essere inoltrata presso la segreteria scegliendo la sessione tra quelle previste nel calendario. Per gli studenti lavoratori saranno predisposti corsi e giornate *ad hoc* per favorire la loro frequenza.

**Diritto allo studio**

Gli studenti possono usufruire dei benefici dell'Ente regionale per il diritto allo studio della Regione Lombardia.

